

Institut luxembourgeois de la normalisation de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services

**ILNAS-EN ISO 9001:2008** 

**Quality management systems - Requirements (ISO 9001:2008)** 

Qualitätsmanagementsysteme - Anforderungen (ISO 9001:2008)

Systèmes de management de la qualité - Exigences (ISO 9001:2008)

#### **National Foreword**

This European Standard EN ISO 9001:2008 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN ISO 9001:2008.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html

#### THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

### EUROPEAN STANDARD ILNAS-EN ISO 9001:2008 ISO 9001

## NORME EUROPÉENNE

**EUROPÄISCHE NORM** 

November 2008

ICS 03.120.10

Supersedes EN ISO 9001:2000

#### **English Version**

#### Quality management systems - Requirements (ISO 9001:2008)

Systèmes de management de la qualité - Exigences (ISO 9001:2008)

Qualitätsmanagementsysteme - Anforderungen (ISO 9001:2008)

This European Standard was approved by CEN on 8 November 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents	Page
Foreword	3

#### **Foreword**

This document (EN ISO 9001:2008) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 176 "Quality management and quality assurance".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 9001:2000.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO 9001:2008 has been approved by CEN as EN ISO 9001:2008 without any modification.

### 中的中世界的APPONAL STANDARD

**ISO** 9001

Fourth edition 2008-11-15

Corrected version 2009-07-15

# Quality management systems — Requirements

Systèmes de management de la qualité — Exigences



#### PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.



#### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

#### © ISO 2008

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Cont	<b>Contents</b> Page	
1 1.1 1.2	ScopeGeneralApplication	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4 4.1 4.2	Quality management systemGeneral requirements	2
5 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6	Management responsibility  Management commitment  Customer focus  Quality policy  Planning  Responsibility, authority and communication  Management review	3 4 4 4
6 6.1 6.2 6.3 6.4	Resource management	6 6 6
7 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6	Product realization	7 8 9
8 8.1 8.2 8.3 8.4 8.5	Measurement, analysis and improvement	12 12 13
Annex	A (informative) Correspondence between ISO 9001:2008 and ISO 14001:2004	15
Annex	B (informative) Changes between ISO 9001:2000 and ISO 9001:2008	20
Bibliog	graphy	26